

De: Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>
Enviado: Martes 20 de enero de 2026 10:39 PM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Ryan.Rietzel@WasteConnections.com; erin.neal@dtsc.ca.gov; Zmily, Zanalee@DTSC
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados no peligrosos asociado al Tanque No. 5 del LCM, manifiesto número CCL002965-X de un camión cisterna externo ubicado en la cuadrícula 247.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. El derrame fue descubierto el 12 de enero de 2026, aproximadamente a las 10:05 a.m. Chiquita reconoce que este informe se está presentando después del plazo correspondiente para presentar el informe y está revisando sus procedimientos de elaboración de informes para ayudar a evitar recurrencias.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados no peligrosos asociados al tanque No. 5 del LCM, número de manifiesto CCL002965-X, de un camión cisterna externo ubicado en la cuadrícula 247. El líquido del derrame no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Max Cramm

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

1. Al descubrir el derrame, personal de Chiquita aplicó absorbente inmediatamente a la zona impactada por el derrame.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que mientras se estaban cargando lixiviados en el camión cisterna externo, personal de Chiquita operó el motor de la bomba a RPM demasiado elevadas para el volumen de líquido/las condiciones del cabezal del tanque. Como resultado, el camión cisterna se llenó más rápido de lo esperado y se derramaron lixiviados de ese camión. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. De forma conservadora, se estima que se derramaron aproximadamente 100 galones de lixiviados no peligrosos asociados al tanque No. 5 de LCM, manifiesto número CCL002965-X del camión cisterna externo.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, personal de Chiquita removi6 inmediatamente el absorbente sucio y lo coloc6 en un contenedor para la correcta disposici6n. Se utiliz6 un camión de vacío para recoger todo el líquido estancado. La limpieza comenz6 inmediatamente y se complet6 en aproximadamente 1 hora.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

1. Chiquita actualiz6 los Procedimientos Operativos Estándar (SOPs) relevantes para que reflejen el requerimiento de RPM más bajo y volvi6 a capacitar al personal del parque de tanques despu6s del derrame.

(9) el tipo de afiliaci6n del operador involucrado en la causa raíz;

1. Personal de Chiquita estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitaci6n previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

1. Las personas involucradas en la causa raíz de este derrame fueron capacitadas previamente en las SOPs relevantes, como tambi6n en las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Ante una mayor revisi6n, la persona involucrada en la causa raíz de este derrame particip6 en un derrame similar que ocurri6 el 15 de enero de 2026 y se inform6 el 17 de enero de 2026.

Sarah Phillips

248.930.2779

Gerente de Cumplimiento Corporativo

Waste Connections

